

COBRA KAI

LENGUA ESPAÑOLA

Creado por

Josh Heald | Jon Hurwitz | Hayden Schlossberg

EPISODE 2.07

"Lull"

Ambos sensei prueban técnicas de entrenamiento inusuales y Johnny aprende lo que Kreese ha estado enseñando. La pasión de Daniel por Miyagi-Do pone en peligro su negocio.

Escrito por:

Kevin McManus | Matthew McManus

Dirección:

Jennifer Celotta

Emisión:

24.04.2019

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

Miembros del reparto

Ralph Macchio	...	Daniel LaRusso
William Zabka	...	Johnny Lawrence
Courtney Henggeler	...	Amanda LaRusso
Xolo Maridueña	...	Miguel Diaz
Tanner Buchanan	...	Robby Keene
Mary Mouser	...	Samantha LaRusso
Jacob Bertrand	...	Hawk
Gianni DeCenzo	...	Demetri
Martin Kove	...	John Kreese
Paul Walter Hauser	...	Raymond
Nichole Brown	...	Aisha Robinson
Dan Ahdoot	...	Anoush
Aedin Mincks	...	Mitch
Peyton List	...	Tory Nichols
Khalil Everage	...	Chris
Hannah Kepple	...	Moon
Nathaniel Oh	...	Nathaniel

1

00:00:18 --> 00:00:19

Buen día, cariño.

2

00:00:33 --> 00:00:34

Buen día, mi sol.

3

00:00:34 --> 00:00:36

Hola, ¿ya fuiste a la agencia?

4

00:00:37 --> 00:00:38

No, estoy en el dojo.

5

00:00:38 --> 00:00:41

Quiero adelantarme a la clase de hoy.

6

00:00:43 --> 00:00:45

Sí, eso parece ser importante.

7

00:00:45 --> 00:00:48

¿Pero vendrás? Almorzaremos con Anoush.

8

00:00:48 --> 00:00:49

- ¿Eso es hoy?

- Sí.

9

00:00:50 --> 00:00:52

Mira, Daniel, no está contento.

10

00:00:52 --> 00:00:54

Hizo mucho por nosotros.

11

00:00:54 --> 00:00:56

Incluso lo golpearon.

12

00:00:56 --> 00:00:58

Descuida. Será un día tranquilo.

13

00:00:58 --> 00:00:59

Ahí estaré. No te preocupes.

14
00:01:00 --> 00:01:02
¿De acuerdo? Te amo.

15
00:01:14 --> 00:01:15
¿Robby?

16
00:01:15 --> 00:01:17
Supongo que al que madruga...

17
00:01:23 --> 00:01:25
Está muy lindo este lugar.

18
00:01:25 --> 00:01:26
¿Enseñas karate

19
00:01:27 --> 00:01:28
o jardinería?

20
00:01:29 --> 00:01:30
¿A esto hemos llegado?

21
00:01:31 --> 00:01:32
¿Un allanamiento?

22
00:01:34 --> 00:01:35
Vine a agradecerte.

23
00:01:36 --> 00:01:37
¿Por qué?

24
00:01:38 --> 00:01:41
Bueno, por llevarte
a nuestros soldados más débiles.

25
00:01:42 --> 00:01:43
Muy amable.

26
00:01:43 --> 00:01:44

Soldados.

27

00:01:45 --> 00:01:46

Son niños.

28

00:01:47 --> 00:01:49

Todos fuimos niños.

29

00:01:50 --> 00:01:52

Crees que puedes contra Johnny Lawrence.

30

00:01:54 --> 00:01:55

Pero te aseguro

31

00:01:56 --> 00:01:58

que esta vez no lo dejaré perder.

32

00:01:58 --> 00:01:59

¿Perder qué?

33

00:02:00 --> 00:02:01

No es una guerra.

34

00:02:03 --> 00:02:04

Claro que sí.

35

00:02:05 --> 00:02:09

Siempre es una guerra.

La paz solo es la calma entre batallas.

36

00:02:10 --> 00:02:14

¿Creíste que atacarías a Cobra Kai
y no habría consecuencias?

37

00:02:19 --> 00:02:22

Ruega que tus alumnos estén listos.

38

00:02:22 --> 00:02:26

Porque te aseguro
que los nuestros lo estarán.

39

00:02:33 --> 00:02:34
Saludos al señor Miyagi.

40

00:02:49 --> 00:02:50
Está rico.

41

00:02:51 --> 00:02:54
Tiene asái fresco, kale orgánica
y aceite de cáñamo.

42

00:02:55 --> 00:02:58
¿Aceite de cáñamo?
Esto no me drogará, ¿verdad?

43

00:02:58 --> 00:02:59
No lo creo.

44

00:02:59 --> 00:03:01
Equilibra tu energía cinética.

45

00:03:04 --> 00:03:06
Me alegra que hayas llamado.

46

00:03:07 --> 00:03:09
Extraño pasar tiempo contigo.

47

00:03:10 --> 00:03:12
¿Cuál te gusta más?

48

00:03:13 --> 00:03:15
La blanca la usé muchas veces.

49

00:03:15 --> 00:03:18
¿Qué importa? Igual sudarás.

50

00:03:20 --> 00:03:21
Espera.

51

00:03:21 --> 00:03:22
¿Te gusta alguien?

52
00:03:23 --> 00:03:24
No me gusta nadie.

53
00:03:24 --> 00:03:26
¿Es Robby?

54
00:03:29 --> 00:03:31
Dios mío.

55
00:03:32 --> 00:03:34
¿Hace cuánto que están...?

56
00:03:34 --> 00:03:35
No pasó nada.

57
00:03:38 --> 00:03:39
Pero casi.

58
00:03:39 --> 00:03:41
¿Miguel lo sabe?

59
00:03:42 --> 00:03:43
No pasó nada.

60
00:03:45 --> 00:03:46
Es una locura.

61
00:03:47 --> 00:03:50
Este año, volví a karate
para evitar todo el drama.

62
00:03:51 --> 00:03:55
El terapeuta de mamá dice:
"No puedes esconderte de tu corazón".

63
00:03:59 --> 00:04:02
Creo que prefiero la azul.

Combina con tus ojos.

64

00:04:03 --> 00:04:05
Muy bien. Ahora, el calzado.

65

00:04:15 --> 00:04:17
Mis condolencias.

66

00:04:17 --> 00:04:18
Gracias.

67

00:04:19 --> 00:04:20
¿Qué tal el funeral?

68

00:04:20 --> 00:04:22
Igual que cualquier funeral.

69

00:04:22 --> 00:04:23
Sí.

70

00:04:23 --> 00:04:25
¿Cómo anduvo todo aquí?

71

00:04:25 --> 00:04:26
Genial.

72

00:04:26 --> 00:04:28
Digo, el sensei Kreese es duro,

73

00:04:28 --> 00:04:30
pero sabe cómo ganar.

74

00:04:36 --> 00:04:37
¿Y mis cosas?

75

00:04:39 --> 00:04:40
¿Qué diablos pasó?

76

00:04:40 --> 00:04:43

Bueno, organicé un poco el lugar.

77

00:04:43 --> 00:04:46
Había cosas impagas
y se apilaban las facturas.

78

00:04:46 --> 00:04:50
- El militar en mí no se resistió.
- Te pusiste cómodo, ¿no?

79

00:04:52 --> 00:04:53
La tomó un amigo.

80

00:04:53 --> 00:04:55
CAMPEÓN DE KARATE 1970-72

81

00:04:55 --> 00:04:57
Qué lindo. Debo dar clases.

82

00:04:59 --> 00:05:02
Pónganse los gi.
Comenzamos en cinco minutos.

83

00:05:02 --> 00:05:04
- ¿Los gi?
- ¿Qué?

84

00:05:06 --> 00:05:07
¿Qué pasa?

85

00:05:07 --> 00:05:10
Nada, solo pensé que iríamos al bosque
a una clase especial.

86

00:05:12 --> 00:05:13
¿Al bosque?

87

00:05:14 --> 00:05:17
Pensé que ya era hora
de convertirlos en hombres.

88

00:05:19 --> 00:05:20
Y en mujeres, supongo.

89

00:05:21 --> 00:05:22
¿Cómo?

90

00:05:22 --> 00:05:23
En Coyote Creek.

91

00:05:28 --> 00:05:29
¿Estarán listos?

92

00:05:31 --> 00:05:34
Pues vayamos a averiguarlo.

93

00:05:35 --> 00:05:38
- Estamos listos, sensei. Queremos ir.
- Así es.

94

00:05:40 --> 00:05:45
Depende del sensei Lawrence.
Solo iremos cuando a él le parezca bien.

95

00:05:51 --> 00:05:53
Muy bien, ¿qué esperan? Vamos.

96

00:06:06 --> 00:06:09
Dios. Hace mucho calor.

97

00:06:09 --> 00:06:12
Me sudan partes
que no sabía que podían sudar.

98

00:06:17 --> 00:06:18
¿En qué los metí?

99

00:06:26 --> 00:06:28
Bien, chicos.
Vengan aquí, es hora de entrenar.

100
00:06:31 --> 00:06:33
Señor LaRusso, hace como 40 grados.

101
00:06:33 --> 00:06:34
¿Podemos descansar hoy?

102
00:06:34 --> 00:06:35
¿Bromeas?

103
00:06:36 --> 00:06:37
Este calor es un regalo.

104
00:06:38 --> 00:06:41
Hoy experimentarán el Shochu-Geiko.

105
00:06:43 --> 00:06:44
¿Una aseguradora?

106
00:06:44 --> 00:06:46
Shochu-Geiko es un ejercicio japonés

107
00:06:46 --> 00:06:48
que se realiza en días calurosos.

108
00:06:49 --> 00:06:52
Se trata de esforzarse al máximo.

109
00:06:52 --> 00:06:54
No siempre pelearán cuando haga 20 grados.

110
00:06:54 --> 00:06:56
¿No debemos evitar pelear?

111
00:06:57 --> 00:06:59
A veces, no podrán.

112
00:07:00 --> 00:07:02
A veces, las peleas llegan.

113

00:07:02 --> 00:07:04
Y quiero que estén listos.

114

00:07:04 --> 00:07:07
Hoy veremos de qué está hecho Miyagi-Do.

115

00:07:18 --> 00:07:19
Caballeros...

116

00:07:20 --> 00:07:21
damas.

117

00:07:22 --> 00:07:24
Bienvenidos a Coyote Creek.

118

00:07:25 --> 00:07:27
Los dividimos en dos equipos.

119

00:07:27 --> 00:07:28
El Rojo...

120

00:07:30 --> 00:07:31
y el Negro.

121

00:07:32 --> 00:07:35
La meta es conseguir
tantas cintas del otro equipo

122

00:07:35 --> 00:07:36
como sea posible.

123

00:07:38 --> 00:07:42
Hoy, los de enfrente no son sus amigos.

124

00:07:45 --> 00:07:46
No son sus hermanos.

125

00:07:50 --> 00:07:51
Son el enemigo.

126

00:07:55 --> 00:07:57
El equipo que resista,

127

00:07:58 --> 00:08:00
- gana.
- ¿Cómo tomamos las cintas?

128

00:08:00 --> 00:08:02
Por cualquier medio.

129

00:08:02 --> 00:08:03
No hay reglas.

130

00:08:03 --> 00:08:06
Sean prudentes. Es solo un ejercicio.

131

00:08:06 --> 00:08:09
Sí, pero recuerden: esta es su vida.

132

00:08:11 --> 00:08:11
Si la pierden...

133

00:08:13 --> 00:08:14
mueren.

134

00:08:15 --> 00:08:17
Chicos, disculpen que llegue tarde.

135

00:08:18 --> 00:08:22
Había mucho tráfico.
Puse Coyote Creek en el GPS.

136

00:08:22 --> 00:08:24
Pero no encontré nada.

137

00:08:24 --> 00:08:26
- ¿Qué te has hecho?
- Cierto...

138
00:08:27 --> 00:08:31
Sí, decidí hacer un cambio
al estilo Halcón.

139
00:08:31 --> 00:08:33
Mis respetos.

140
00:08:33 --> 00:08:36
A partir de ahora, pueden llamarme...

141
00:08:37 --> 00:08:38
Mantarraya.

142
00:08:40 --> 00:08:42
Bien, Rollos. Está contigo.

143
00:08:44 --> 00:08:45
Genial.

144
00:08:50 --> 00:08:51
Dos.

145
00:09:02 --> 00:09:03
Cinco.

146
00:09:07 --> 00:09:09
- Gané.
- Le toca a Demetri.

147
00:09:09 --> 00:09:11
Vamos. Demetri, entra.

148
00:09:13 --> 00:09:14
Preparados.

149
00:09:18 --> 00:09:19
Tres.

150
00:09:22 --> 00:09:24

Lo siento, Carne. Debes bloquear.

151

00:09:26 --> 00:09:27

Seis.

152

00:09:31 --> 00:09:33

- Odio esto.

- Vamos, levántate.

153

00:09:35 --> 00:09:39

¿Podemos descansar? Hace demasiado calor.

154

00:09:40 --> 00:09:41

Sí.

155

00:09:44 --> 00:09:45

¿Tienen calor?

156

00:09:47 --> 00:09:49

Bien. Creo que puedo solucionarlo.

157

00:09:51 --> 00:09:53

¿Qué pasa si solo quedamos tú y yo?

158

00:09:54 --> 00:09:57

Tendré que arrancarte
la cinta de la cabeza.

159

00:09:57 --> 00:09:59

Sí, esta cinta se queda donde está.

160

00:10:03 --> 00:10:04

Mierda.

161

00:10:15 --> 00:10:17

- Es todo tuyo.

- No.

162

00:10:20 --> 00:10:21

Las damas primero.

163
00:10:24 --> 00:10:25
Gracias.

164
00:10:28 --> 00:10:29
Sin rencor.

165
00:10:29 --> 00:10:30
Sin piedad.

166
00:10:38 --> 00:10:41
Bien, no les gustó
el calor del Shochu-Geiko,

167
00:10:41 --> 00:10:44
quizá el Kan-Geiko sea más de su agrado.

168
00:10:45 --> 00:10:47
¿Ningún geiko es en un spa?

169
00:10:47 --> 00:10:49
No importa el calor o el frío.

170
00:10:49 --> 00:10:53
Deben adaptarse al entorno
y usarlo a su favor.

171
00:10:53 --> 00:10:55
¿Qué ven a su alrededor?

172
00:10:56 --> 00:10:57
Carne congelada.

173
00:10:57 --> 00:10:59
No la carne, miren más allá.

174
00:11:01 --> 00:11:02
Yo veo sus exhalaciones.

175

00:11:03 --> 00:11:05
Músculos contraídos.

176

00:11:06 --> 00:11:08
Los cambios de postura.

177

00:11:08 --> 00:11:11
Si se apoyan en el frío,
aumentará sus sentidos.

178

00:11:12 --> 00:11:16
Podrán anticipar el ataque de su oponente
y siempre estarán listos.

179

00:11:24 --> 00:11:25
Bien, en círculo.

180

00:11:36 --> 00:11:38
¿Era Daniel?

181

00:11:38 --> 00:11:40
Sí, no vendrá.

182

00:11:47 --> 00:11:50
Llamaste a Daniel LaRusso.
En este momento...

183

00:12:07 --> 00:12:09
- ¿Qué haces?
-Lo siento, idiota.

184

00:12:09 --> 00:12:10
Hoy somos enemigos.

185

00:12:10 --> 00:12:12
Ya maté a cinco.

186

00:12:14 --> 00:12:16
Me gané la Medalla de Honor.

187

00:12:30 --> 00:12:31
Siete.

188
00:12:41 --> 00:12:43
Eso es.

189
00:12:46 --> 00:12:47
Cinco.

190
00:13:22 --> 00:13:24
Muy bien. Que entre Demetri.

191
00:13:24 --> 00:13:25
Buen trabajo.

192
00:13:27 --> 00:13:29
Bien, no les haré nada.

193
00:13:29 --> 00:13:30
Literalmente.

194
00:13:31 --> 00:13:32
Preparados.

195
00:13:33 --> 00:13:33
Seis.

196
00:13:36 --> 00:13:38
Vamos, Demetri. Busca las señales.

197
00:13:39 --> 00:13:40
Anticípate, tú puedes.

198
00:13:41 --> 00:13:42
Bien, concéntrate.

199
00:13:43 --> 00:13:44
Vamos, Demetri.

00:13:44 --> 00:13:46
Está bien. Solo deme un segundo.

201
00:13:51 --> 00:13:54
Bien, señorita Robinson, será la próxima.

202
00:13:56 --> 00:13:57
¿También te sacaron?

203
00:13:58 --> 00:13:59
Sí.

204
00:13:59 --> 00:14:01
Solo quedan Halcón y Miguel.

205
00:14:03 --> 00:14:05
No puedo, señor LaRusso.

206
00:14:05 --> 00:14:10
Entre el frío y los gritos
y el agujero en mi calcetín...

207
00:14:10 --> 00:14:13
No sé cuándo pasó, pero es muy incómodo.

208
00:14:13 --> 00:14:14
Demetri,

209
00:14:15 --> 00:14:17
eres la persona más neurótica que conozco.

210
00:14:18 --> 00:14:20
Siempre esperas lo peor.

211
00:14:21 --> 00:14:23
Y podrías usarlo a tu favor.

212
00:14:24 --> 00:14:26
Significa que te anticipas.

213

00:14:26 --> 00:14:28
Es como un sentido de araña.

214

00:14:28 --> 00:14:31
De hecho, en las historietas
le dicen Sentido Arácnido.

215

00:14:32 --> 00:14:35
Mira, no se trata
de quién es más rápido y fuerte.

216

00:14:35 --> 00:14:36
Se trata de instintos.

217

00:14:36 --> 00:14:39
Y de usar lo que hay aquí.

218

00:14:40 --> 00:14:41
¿Puedes hacer eso?

219

00:14:45 --> 00:14:47
Bien. Intentemos otra vez.

220

00:14:48 --> 00:14:50
Recuerda, anticipa.

221

00:14:59 --> 00:15:00
Dos.

222

00:15:19 --> 00:15:21
- ¡Lo logré!
- Cinco.

223

00:15:24 --> 00:15:26
Está bien. Paso a paso.

224

00:15:26 --> 00:15:27
Paso a paso, ¿sí?

225

00:15:29 --> 00:15:30
Buen trabajo.

226

00:15:30 --> 00:15:31
Bien.

227

00:15:37 --> 00:15:38
¿Todo bien, papá?

228

00:15:38 --> 00:15:40
Sí, claro.

229

00:15:41 --> 00:15:43
Los veré en casa. Es todo por hoy.

230

00:15:43 --> 00:15:44
Buen trabajo.

231

00:15:52 --> 00:15:54
Al fin, un rival digno.

232

00:15:55 --> 00:15:57
Así que destrozaste el Miyagi-Do.

233

00:15:59 --> 00:16:02
Son el enemigo. Los puse en su lugar.

234

00:16:02 --> 00:16:05
¿Destruyendo su dojo
y robando la Medalla de Honor?

235

00:16:06 --> 00:16:07
¿Qué te importa?

236

00:16:07 --> 00:16:10
Solo eres blando porque te gusta Sam.

237

00:16:11 --> 00:16:14
No soy blando. Y no se trata de ella.

238

00:16:15 --> 00:16:17

No. Claro que no.

239

00:16:20 --> 00:16:22

¿Quieres la medalla? Ven por ella.

240

00:16:45 --> 00:16:46

¿Son los chicos?

241

00:16:51 --> 00:16:52

¿Eso es todo?

242

00:17:13 --> 00:17:14

Eso es todo.

243

00:17:26 --> 00:17:27

Acaba con él.

244

00:17:32 --> 00:17:34

¡Equipo Negro!

245

00:17:34 --> 00:17:36

¡Sí!

246

00:17:43 --> 00:17:46

Parece que tu campeón
está desarrollando un instinto asesino.

247

00:17:50 --> 00:17:52

¿Sabes? Las mantarrayas

248

00:17:52 --> 00:17:55

se quedan quietas
y esperan la oportunidad perfecta

249

00:17:56 --> 00:17:57

para atacar.

250

00:18:01 --> 00:18:03

¡Acaba de ganar el equipo Rojo!

251

00:18:06 --> 00:18:07

¡Sí!

252

00:18:10 --> 00:18:12

Muy bien, Mantarraya.

253

00:18:12 --> 00:18:13

Gracias, sensei.

254

00:18:19 --> 00:18:22

¿Qué fue eso?

Yo no te enseñé a pelear así.

255

00:18:23 --> 00:18:24

Fue el sensei Kreese.

256

00:18:25 --> 00:18:27

Es la vida real, no un torneo.

257

00:18:28 --> 00:18:29

¿Y quieres vivir así?

258

00:18:55 --> 00:18:56

Te quedó muy lindo.

259

00:18:58 --> 00:18:59

Parece un...

260

00:19:00 --> 00:19:02

hogar-dojo elegante.

261

00:19:05 --> 00:19:06

Gracias.

262

00:19:08 --> 00:19:12

¿Qué te gustó más hoy, el calor o el frío?

263

00:19:13 --> 00:19:15
Ambos tienen sus ventajas y desventajas,

264

00:19:16 --> 00:19:20
pero si tuviera que elegir, sería...
temperatura ambiente.

265

00:19:23 --> 00:19:24
Eso es trampa.

266

00:19:27 --> 00:19:28
¿Y tú?

267

00:19:35 --> 00:19:36
Me gusta el calor.

268

00:19:41 --> 00:19:42
Creí que no...

269

00:19:45 --> 00:19:45
No.

270

00:20:05 --> 00:20:06
Se fue.

271

00:20:09 --> 00:20:11
Iba a invitarlo a Delmonico's.

272

00:20:11 --> 00:20:13
- Lo llamaré.
- No, Daniel, renunció.

273

00:20:14 --> 00:20:15
Anoush renunció.

274

00:20:16 --> 00:20:17
¿Qué?

275

00:20:17 --> 00:20:19
Tom Cole le ofreció algo mejor.

276

00:20:19 --> 00:20:20

Y por más dinero.

277

00:20:21 --> 00:20:24

Esperaba nuestra contraoferta,
pero no viniste.

278

00:20:24 --> 00:20:27

Sí, lo sé. Mira, lo solucionaré rápido.

279

00:20:27 --> 00:20:30

- Se lo aclararé.
- No se trata de Anoush.

280

00:20:30 --> 00:20:33

No puedes cumplir tus promesas.

281

00:20:33 --> 00:20:36

Dijiste que lo equilibrarías y mira esto.

282

00:20:36 --> 00:20:39

Bien, hoy se me complicó.
No se repetirá, lo prometo.

283

00:20:39 --> 00:20:41

- Vendré más seguido.
- No entiendes.

284

00:20:42 --> 00:20:44

No hablo de la agencia, sino de nosotros.

285

00:20:44 --> 00:20:48

Desde que abriste el Miyagi-Do,
me despierto sola.

286

00:20:48 --> 00:20:50

He estado manejando este negocio sola.

287

00:20:50 --> 00:20:54

Pasé todo el verano sintiéndome sola,
y tú con el karate.

288

00:20:56 --> 00:20:57
Lo siento, ¿sí?

289

00:20:57 --> 00:21:01
Me concentré en darles la oportunidad
de defenderse solos.

290

00:21:01 --> 00:21:02
Bueno.

291

00:21:02 --> 00:21:05
A veces, cuando te concentras en algo,

292

00:21:05 --> 00:21:07
te olvidas de todo lo demás.

293

00:21:29 --> 00:21:31
Sam, hay alguien afuera.

294

00:21:33 --> 00:21:34
Sam.

295

00:21:38 --> 00:21:40
- ¿Qué haces aquí?
- No vine a pelear.

296

00:21:40 --> 00:21:43
Solo vine a devolver algo.

297

00:21:45 --> 00:21:46
- Fuiste tú.
- No,

298

00:21:46 --> 00:21:48
no tuve nada que ver con lo que pasó.

299

00:21:53 --> 00:21:54

No todos somos idiotas.

300

00:21:57 --> 00:21:59

Solo dile a Sam que lo siento.

301

00:22:13 --> 00:22:14

¿Quién era?

302

00:22:15 --> 00:22:17

Nadie. Se equivocaron de casa.

303

00:22:18 --> 00:22:18

Qué raro.

304

00:22:19 --> 00:22:22

Bueno, me voy a la cama. Fue un día largo.

305

00:22:22 --> 00:22:23

Sí.

306

00:22:24 --> 00:22:25

Es cierto.

307

00:22:53 --> 00:22:54

Hola, Johnny.

308

00:22:55 --> 00:22:57

¿Vienes a felicitarme por mi victoria?

309

00:22:58 --> 00:22:59

Debemos hablar.

310

00:23:00 --> 00:23:00

¿Sobre qué?

311

00:23:01 --> 00:23:04

Sobre lo que les has metido en la cabeza.

312

00:23:06 --> 00:23:08

Les enseñé el camino del puño.

313

00:23:09 --> 00:23:10
Es lo que te enseñé a ti.

314

00:23:11 --> 00:23:12
Golpear primero, fuerte...

315

00:23:14 --> 00:23:15
y sin piedad.

316

00:23:16 --> 00:23:18
Sí, ese es el problema.

317

00:23:19 --> 00:23:20
¿En serio?

318

00:23:20 --> 00:23:21
Sí.

319

00:23:22 --> 00:23:23
Cobra Kai debe cambiar.

320

00:23:26 --> 00:23:28
Lo que enseñaste no funcionó
y ahora tampoco.

321

00:23:29 --> 00:23:33
¿Qué, quieres cambiarlo por algo lindo
y suave como una manta?

322

00:23:34 --> 00:23:34
No.

323

00:23:35 --> 00:23:37
Cobra Kai siempre será rudo.

324

00:23:38 --> 00:23:40
Pero no es lo mismo
sin piedad que sin honor.

325

00:23:43 --> 00:23:44

Honor.

326

00:23:48 --> 00:23:49

Déjame decirte algo.

327

00:23:51 --> 00:23:52

En una guerra...

328

00:23:54 --> 00:23:56

el otro lado nunca pelea con honor.

329

00:23:58 --> 00:24:00

Créeme, lo sé, lo viví.

330

00:24:01 --> 00:24:02

Alégrate de no saberlo.

331

00:24:02 --> 00:24:07

Sí, no sé qué mierda te pasó en el pasado,
pero son buenos chicos.

332

00:24:07 --> 00:24:09

No repetirán nuestros errores.

333

00:24:09 --> 00:24:11

El único error es enseñarles debilidad.

334

00:24:12 --> 00:24:15

Como cuando rechazaste
el desafío de LaRusso.

335

00:24:15 --> 00:24:17

¿De eso se trata el nuevo Cobra Kai?

336

00:24:17 --> 00:24:20

Intentas irritarme y no funcionará.

337

00:24:20 --> 00:24:21
Son mi responsabilidad.

338
00:24:21 --> 00:24:24
Y tú eres mi responsabilidad.

339
00:24:24 --> 00:24:26
Sigues siendo mi alumno.

340
00:24:26 --> 00:24:28
Me preocupas, Johnny.

341
00:24:29 --> 00:24:30
Sé lo que sucederá.

342
00:24:31 --> 00:24:32
Vas a bajar la guardia.

343
00:24:33 --> 00:24:35
Y eso te hará vulnerable.

344
00:24:35 --> 00:24:37
Sí, eso es lo que tú crees,

345
00:24:39 --> 00:24:41
pero este es mi dojo.

346
00:24:41 --> 00:24:43
Y yo hago las reglas.

347
00:24:44 --> 00:24:45
¿Tu dojo?

348
00:24:46 --> 00:24:48
¿Olvidas quién creó Cobra Kai?

349
00:24:48 --> 00:24:50
No he olvidado nada.

350

00:24:54 --> 00:24:55

¿Sabes qué?

351

00:24:57 --> 00:24:59

Creí que funcionaría, pero no.

352

00:25:00 --> 00:25:02

- Mira...

- Se acabó.

353

00:25:04 --> 00:25:06

No quiero volver a verte en este dojo...

354

00:25:07 --> 00:25:08

nunca más.

COBRA KAI



8FLiX

Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.